

# ВЫСШЕЕ образование в РОССИИ

6/2019

НАУЧНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ  
Vysshee obrazovanie v Rossii / Higher Education in Russia

## Содержание

Contents .....	3
----------------	---

### *Направления модернизации образования*

Е.Г. ЕЛИНА, Е.Н. КОВТУН, С.Е. РОДИОНОВА. Российское высшее образование в условиях профессиональной стандартизации: опыт, вызовы, риски .....	9
А.С. МИХАЙЛОВ, И.Ю. ПЕКЕР. Территориальное распределение интеллектуального капитала России .....	28

### *Социология образования*

А.Р. ТУЗИКОВ, Р.И. ЗИНУРОВА. Социология студенчества: теоретический статус и исследовательские практики .....	40
А.Ф. СМЫК, В.И. ПРУСОВА, Л.Л. ЗИМАНОВ, А.А. СОЛНЦЕВ. Анализ масштаба и причин отсева студентов в техническом университете .....	52

### *Интернационализация образования*

S.S. DONETSKAYA, YAN ZHAN. Internationalization of Higher Education in China: Modern Trends .....	63
Э.Ю. НОВИКОВА, В.А. МИТЯГИНА, Ш. ВАЛЬТЕР. Межвузовское международное сотрудничество: проектная деятельность в подготовке переводчиков .....	75



Соучредители: Московский  
политехнический  
университет;  
Ассоциация технических  
университетов

Партнеры:  
НИЯУ МИФИ,  
ННГУ им. Н.И.Лобачевского,  
КНИТУ,  
РГГУ,  
ТвГУ,  
РосНОУ

Главный редактор:  
М. Б. Сапунов

Зам. главного редактора:  
Е. А. Гогоненкова  
Н. П. Лябина

Редакторы:  
О. Ю. Миронова  
Н. Н. Жильцов

Ответственный секретарь:  
Д. В. Давыдова

Адрес редакции:  
127550, Москва,  
ул. Прянишникова, д. 2А

Юридический адрес:  
107023, Москва,  
ул. Б. Семёновская, д. 38  
Тел./факс: (499) 976-07-46  
e-mail: vovrus@inbox.ru  
vovr@bk.ru

Журнал зарегистрирован  
в Роскомнадзоре  
Рег. св. ПИ № ФС7754511  
от 17 июня 2013 года

Подписано в печать с  
оригинал-макета 28.05.2019  
Усл. п. л. 11. Тираж 600 экз.

Отпечатано в ФГУП  
«Издательство «Наука»  
(Типография «Наука»)  
Адрес: 121099, Москва,  
Шубинский пер., д. 6.  
Зак. №

© «Высшее образование  
в России»  
www.vovr.ru;  
www.vovr.elpub.ru

Т.А. БАЛМАСОВА. «Новая регионализация»:  
модернизация российских вузов и опыт Германии. . . . . 86

### *Педагогика высшей школы*

И.А. КОРОБЕЙНИКОВ, Т.В. КУЗЬМИЧЕВА.  
Освоение профессиональных компетенций будущими  
педагогами и психологами в ходе совместной  
подготовки в вузе . . . . . 97

Е.А. КОМОЧКИНА, Т.В. СЕЛЕЗНЕВА. О роли  
технического перевода в программе курса  
«Английский язык» для магистрантов . . . . . 107

### *Философия науки и образования*

А.В. ШИПОВАЛОВА. Научная коммуникация  
и образование будущего учёного. К вопросу  
о преподавании истории и философии науки  
в вузе . . . . . 115

### *Университет и регион*

Педагогические исследования в техническом вузе . . . . . 128

А.В. ОРИНИНА, И.В. КАШУБА, Н.В. ДЁРИНА,  
Е.И. РАБИНА. Современные педагогические подходы  
в системе современного инженерного образования. . . 129

И.А. КУВШИНОВА, Е.А. МИЦАН, Е.М. РАЗУМОВА,  
Е.И. ШУЛЕВА. Современные технологии инклюзивного  
образования в высшей школе . . . . . 138

Т.Ф. ОРЕХОВА, Т.Г. НЕРЕТИНА, Е.Н. КОНДРАШОВА.  
Формулирование научного понятия как  
компонент исследовательской компетенции будущих  
педагогов . . . . . 149

Е.Е. РУСЛЯКОВА, О.В. ПУСТОВОЙТОВА,  
Ю.П. КИСЕЛЁВА, Л.А. ЯКОВЛЕВА. Теория  
и практика использования робототехники  
в образовательном процессе. . . . . 158

***Contents***

***Areas of Education Modernization***

E.G. ELINA, E.N. KOVTUN, S.E. RODIONOVA. Russian Higher Education in Conditions of Professional Standardization: Experience, Challenges, Risks. Pp. 9-27

A.S. MIKHAYLOV, I.Yu. PEKER. Spatial Distribution of the Intellectual Capital of Russia Pp. 28-39

***Sociology of Education***

A.R. TUZIKOV, R.I. ZINUROVA. Sociology of Students: A Theoretical Perspective and Research Practice. Pp. 40-51

A.F. SMYK, V.I. PRUSOVA, L.L. ZIMANOV, A.A. SOLNTSEV. Study of the Scale and the Reasons of Student Dropout from Technical University. Pp. 52-62

***Internationalization of Education***

S.S. DONETSKAYA, Y. ZHAN. Internationalization of Higher Education in China: Modern Trends. Pp. 63-74

E.Yu. NOVIKOVA, V.A. MITYAGINA, St. WALTER. University international cooperation: project based translation training. Pp. 75-85

T.A. BALMASOVA. "New Regionalization": Modernization of Russian Universities and Experience of Germany. Pp. 86-96

***Higher School Pedagogy***

I.A. KOROBEGINIKOV, T.V. KUZMICHEVA. Development of Professional Competences of Teachers and Psychologists in the Conditions of Joint Training. Pp. 97-106.

E.A. KOMOCHKINA, T.V. SELEZNEVA. Long Live Technical Translation: Technical Translation in English Language Learning. Pp. 107-114

***Philosophy of Science and Education***

L.V. SHIPOVALOVA. Science Communication and Education of Future Researchers. To the Question of Teaching the History and Philosophy of Science at University. Pp. 115-127.

***University and Region***

*Pedagogical Research at Technical University.* P. 128

L.V. ORININA, I.V. KASHUBA, N.V. DYORINA, E.V. RABINA. Modern Pedagogical Approaches in the System of Engineering Education. Pp. 129-137.

I.A. KUVSHINOVA, E.L. MITSAN, E.M. RAZUMOVA, E.I. SHULEVA. Modern Technologies of Inclusive Higher Education. Pp. 138-148.

T.F. OREKHOVA, T.G. NERETINA, E.N. KONDRASHOVA. Formulation of Scientific Concepts as a Component of the Research Competence of Future Teachers. Pp. 149-157.

E.E. RUSLYAKOVA, O.V. PUSTOVOITOVA, Yu.P. KISELEVA, L.A. YAKOVLEVA. Theory and Practice of Using Robotics in Educational Process. Pp. 158-168.



***Co-founders:***

Moscow Polytechnic University,  
Association of Technical  
Universities. Founded in 1991

***Editor-in-Chief:***

M.B. Sapunov

***Deputy Editors-in-Chief:***

E.A. Gogonenkova,  
N.P. Lyabina

***Executive secretary:***

D.V. Davydova

***Editors:***

O.Yu. Mironova  
N.N. Zhiltsov

***Editorial office. Postal address:***

2A, Pryanishnikova str., Moscow,  
127550, Russian Federation

tel. +7 (499) 976-07-46

e-mail: vovrus@inbox.ru,

vovr@bk.ru

www.vovr.elpub.ru;

www.vovr.ru

***Legal address:***

38, Bolshaya Semenovskaya,  
Moscow, 107023, Russian  
Federation

The journal's registration by The  
Federal Service for Supervision  
of Communications, Information  
Technology and Mass Media was  
renewed on 17 June 2013.

The Certificate of Mass Media  
registration: No. FC 7754511

ISSN 0869-3617 (Print);

2072-0459 (Online)

11 issues per year

Languages: Russian, English

Indexed in Ulrich's Periodicals  
Directory, Russian Science  
Citation Index, Journals Library  
Cyberleninka, Scopus.

Printed in Publishing House  
"Nauka": 1a, Dinamovskaya str.,  
Moscow, 109044

Copies printed – 600.

© *Vysshee obrazovanie v Rossii*  
(Higher Education in Russia)